

**GMINA ŻŁOTY STOK**  
ul. Rynek 22, 57-250 Złoty Stok  
tel. 074/81-64-164, fax 074/81-64-133  
NIP 887-16-35-183 REGON 890718484  
e-mail: um@zlotystok.pl

Złoty Stok, 21.07.09.

SZ 431-5/09

## ZAPYTANIE OFERTOWE

w trybie art. 4 pkt 8 Ustawy Prawo zamówień publicznych (Dz. U. Nr 223 poz. 1655 z 2007r. ze zm.)

Gmina Złoty Stok zaprasza do składania ofert na wykonanie i montaż 1 tablicy pamiątkowej, 5 tablic informacyjnych do ustawienia na szlaku turystycznym oraz 14 tabliczek szlakowych + 4 szt. przy węzłach szlaków, druk 5000szt. kolorowego, dwujęzycznego (polski, czeski) folderu dla mikroprojektu nr PL.3.22/3.3.02/08.00744 „Szlak widokowy szczytami pogranicza”.

**Tablica pamiątkowa:** 1szt., dwujęzyczna (polski, czeski) - do zamontowania przy platformie widokowej na Jaworniku Wielkim):

- Wymiary 50x60cm.
- Tablicę pamiątkową należy wykonać w czterech kolorach podstawowych.
- Płyta nośna – z blachy ocynkowanej 1,25mm.
- Konstrukcja tablicy – okorowane okrągłaki (przekrój ok. 10 cm). Daszek z tarcicy, kładziony na zakładkę. Całość odpowiednio impregnowana.
- Montaż tablicy – elementy konstrukcji nośnej (wraz z kotwami) wkopane w ziemię na głębokość gwarantującą stabilność tablicy, zalane betonem.

Wzór tablicy stanowi załącznik do zapytania.

**Folder:**

- format A4, składany na 3, na papierze kredowym, kolorowy, dwujęzyczny: polsko-czeski
- ilość: 5000szt.
- należy opracować projekt folderu (po podpisaniu umowy).

**Tablice informacyjne:** - 5szt., dwujęzyczne (polski, czeski), kolorowe – do zamontowania na szlaku

- wymiary 1,0m x 2,0m, płyta nośna z blachy ocynkowanej 0,6mm
- Konstrukcja – okorowane okrągłaki (przekrój ok. 15 cm). Daszek z tarcicy, kładziony na zakładkę. Całość odpowiednio impregnowana.
- Montaż tablic – elementy konstrukcji nośnej (wraz z kotwami) wkopane w ziemię na głębokość gwarantującą stabilność tablic, zalane betonem.

Fundusz Mikroprojektów w Euroregionie Glacensis  
Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego  
w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej  
Republika Czeska- Rzeczpospolita Polska 2007-2013 oraz budżetu państwa  
za pośrednictwem Euroregionu Glacensis  
„Przekraczamy granice”



1. Tablica – Rynek w Złotym Stoku: opis szlaku i mapka jego przebiegu + ogólne informacje o miejscowości.
2. Tablica – Jawornik Wielki: opis szczytu, jego budowy geologicznej, przyrody. Legenda o Jaworniku, widok ze szczytu i jego opis.
3. Tablica – Przełęcz Różaniec: historia miejsca, opis i historia szlaku pątniczego do miejscowości Bila Voda, historia turystyki w tej części Gór Złotych (Rychlebskich).
4. Tablica – Borówkowa Hora: budowa geologiczna, przyroda, historia turystyki na Borówkowej (budowa schronisk, wieża widokowa).
5. Tablica – Rynek w Jaworniku: opis szlaku i mapka jego przebiegu + ogólne informacje o miejscowości.

#### Tabliczki szlakowe:

- kierunkowe – 14 szt. o wymiarach 30x15x0,6cm, z PCV, odpowiednio opisane.
- przy węzłach szlaków – 4 szt. o wymiarach 70x50x0,6cm, z PCV z oznaczonymi krzyżującymi się szlakami.

**Wyszukanie odpowiednich informacji do zamieszczenia na tablicach i w folderze, opracowanie projektów tablic i folderu (po podpisaniu umowy), tłumaczenie wszystkich tekstów na język czeski wchodzi w skład zamówienia.**

Tablice i foldery mają być opatrzone logo: Programu Operacyjnego, Unii Europejskiej z powołaniem się na Unię Europejską, odniesienie do Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, oraz hasło „Przekraczamy granice” i logo Euroregionu Glacensis.

Należy zamieścić również napis:

Fundusz Mikroprojektów w Euroregionie Glacensis

Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Regionalnego

w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej

Republika Czeska-Rzeczpospolita Polska 2007-2013 oraz budżetu państwa

za pośrednictwem Euroregionu Glacensis

„Przekraczamy granice”

Termin wykonania całości zadania: **31 sierpień 2009r.**

Osoby do kontaktu: **Bartłomiej Zawadzki** – podinsp. ds. inwestycji, 74/ 8164156

**Jadwiga Chiciak** – insp. ds. zamówień publicznych, 74/ 8164157

Fundusz Mikroprojektów w Euroregionie Glacensis  
Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego  
w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej  
Republika Czeska- Rzeczpospolita Polska 2007 -2013 oraz budżetu państwa  
za pośrednictwem Euroregionu Glacensis  
„Przekraczamy granice”





Oferty, z rozbiorem ceny za poszczególne elementy zamówienia (tablica pamiątkowa, tablice informacyjne, tabliczki szlakowe, folder, tłumaczenia) proszę złożyć lub przesłać do **29 lipca 2009** (liczy się data dostarczenia do Urzędu) na adres:

**Urząd Miejski w Złotym Stoku**

**Rynek 22**

**57-250 Złoty Stok**

lub mailem [um@zlotystok.pl](mailto:um@zlotystok.pl) (z dopiskiem w tytule: „Szlak widokowy szczytami pogranicza” „Tablice i folder – oferta”)

**BURMISTRZ**

*Stanisław Gucielowski*

Z poważaniem